

472436-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Rahmenvereinbarung: Technische Reinigungsleistungen in gebäudetechnischen Betriebsräumen

OJ S 130/2026 09/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Norddeutscher Rundfunk

E-mail-cím: e-vergaben@ndr.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rahmenvereinbarung: Technische Reinigungsleistungen in gebäudetechnischen Betriebsräumen

Leírás: Der Auftrag umfasst die eigenverantwortliche Durchführung der technischen Reinigung in gebäudetechnischen Betriebsräumen.

Eljárásazonosító: 7374cc67-e8b3-4c97-ac69-810c67164914

Belső azonosító: E31_df_02_EU_2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Hugh-Greene-Weg 1

Város: Hamburg

Irányítószám: 22529

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYT1HNTZGC# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Etwaige Fragen von Unternehmen sollten bis spätestens 8 Tage vor Abgabefrist über das Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor,

danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bewerber nur in Textform und anonymisiert beantwortet.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rahmenvereinbarung: Technische Reinigungsleistungen in gebäudetechnischen Betriebsräumen

Leírás: Der Auftrag umfasst die eigenverantwortliche Durchführung der technischen Reinigung in gebäudetechnischen Betriebsräumen (z.B. Heizungs-, Lüftungs-, Elektro- und Versorgungstechnikräume). Ziel ist die Sicherstellung eines ordnungsgemäßen, funktionsgerechten und betriebssicheren Zustandes der Anlagenbereiche gemäß den definierten Qualitätsstandards. Eine ausführliche Erläuterung ist der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Belső azonosító: E31_df_02_EU_2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90910000 Takarítási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Hugh-Greene-Weg 1
Város: Hamburg
Írányítószám: 22529
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3
További információk a megújításról: Die Laufzeit beträgt ein Jahr, zzgl. einer dreimaligen einseitig auszuübenden Option durch den Auftraggeber auf Verlängerung um jeweils ein Jahr. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre.

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés
Leírás: Nach Ablauf der geplanten Vertragslaufzeit wird die Leistung erneut ausgeschrieben.
Fenntartott részvétel:
A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung - Unternehmenspräsentation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Das Unternehmen des Bieters ist in einem Anhang darzustellen. Hierbei soll besonders auf die angebotene Leistung eingegangen werden.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung - Unternehmensinfos (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Jahresumsatz des Unternehmens, jeweils getrennt für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, ist in EUR anzugeben. Hierbei soll in Gesamtumsatz und Umsatz bezogen auf die angebotene Leistung unterschieden werden. Die jahresdurchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter*innen, die in den letzten 3 abgelaufenen Geschäftsjahren beschäftigt waren, ist anzugeben. Hierbei soll in das Tätigkeitsfeld der Mitarbeiter*innen unterschieden werden (bspw. gegliedert nach Lohn-gruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungs-personal).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra
Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung - Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es sind mindestens drei Referenzen aus den letzten fünf Jahren, mit

vergleichbarer Aufgabenstellung darzustellen. Die Darstellung soll alle relevanten Informationen wie Auftraggeber, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Vertragslaufzeit und Kenndaten der Referenz enthalten. Die Vergabestelle behält sich vor, zu den genannten Firmen und deren Mitarbeitern Kontakt aufzunehmen und die Ausführung der Leistungen zu hinterfragen.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zu den Eignungskriterien des Personals (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Versicherungsbescheinigung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Mindestversicherungssumme bei Personen-, Sach- und allg.

Vermögensschäden 3.000.000,00 EUR sowie Tätigkeitsschäden 100.000,00 EUR - jeweils 2-fach jahresmaximiert sowie Schlüssel-versicherung über 250.000,00 EUR

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 30/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1HNTZGC/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1HNTZGC>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1HNTZGC>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 39 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderung innerhalb einer angemessenen Frist.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Projektsprache in Wort und Schrift ist deutsch
Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Gem. ZVB/NDR

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an, - das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Norddeutscher Rundfunk

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Norddeutscher Rundfunk

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Norddeutscher Rundfunk

Regisztrációs szám: DE 1185 09 776

Postacím: Rothenbaumchaussee 132-134

Város: Hamburg

Irányítószám: 20149

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: e-vergaben@ndr.de

Telefonszám: +49 0

Fax: +49 0

Internetcím: <https://www.ndr.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Regisztrációs szám: t:040428231690

Postacím: Adolfsplatz 3-5

Város: Hamburg

Irányítószám: 20457

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: t:040428231690

E-mail-cím: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefonszám: +49 4042823-1690

Internetcím: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Regisztrációs szám: t:040428231690

Postacím: Adolfsplatz 3-5

Város: Hamburg

Irányítószám: 20457

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefonszám: +49 4042823-1690

Internetcím: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e2563bc6-18ca-46d4-b492-adfc86ffce09 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/07/2026 14:04:25 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 472436-2026

HL S kiadás száma: 130/2026

A közzététel dátuma: 09/07/2026